

ADP

**UGOVOR**  
**Izrada web portala za potrebe Zavoda**

Zaključen u Sarajevu između:

Zavoda zdravstvenog osiguranja Kantona Sarajevo, ul. Ložionička broj 2 (u daljem tekstu Ugovorni organ), kojeg zastupa direktor Mr.sci.oec.prim.spec.dr. Samir Turković

QSS d.o.o. Sarajevo ul. Dejzina Bikića bb (u daljem tekstu Dobavljač) kojeg zastupa direktor Isan Selimović.

## PREDMET UGOVORA

### Član 1.

Predmet ugovora je regulisanje prava i obaveza između Ugovornog organa i Dobavljača kao izabranog ponuđača u postupku nabavke putem konkurentskog zahtjeva, za usluge izrade web portala za potrebe Zavoda, na osnovu Rješenja o imenovanju komisije broj: 03-08-E.Š.-11119-RK-2-PP/18 od 20.06.2018. godine, Odluke o pokretanju postupka broj: 03-08-E.Š.-11119-OPP-2-PP/18 od 20.06.2018. godine, Konkurentskim zahtjevom broj 03-08-E.Š.-11119-TDKZ-PP/18, Objavom obavještenja broj 814-7-2-34-3-26/18 od 02.07.2018. godine, Odlukom o izboru broj 03-08-11119-OI-2-PP/18 od 06.08.2018. godine i ponudom ponuđača broj 64/18 od 10.07.2018. godine.

### Član 2.

Predmet nabavke je izrada web portala za potrebe Zavoda prema specifikaciji iz Konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda broj 03-08-E.Š.-11119-TDKZ-PP/18.

Web portal treba biti implementiran putem sistema za samostalno upravljanje sadržajem (Content Management System - CMS). Dobavljač je dužan izraditi rješenja koje će sadržavati CMS sa sljedećim karakteristikama:

- Autorizacija, autentikacija i impersonacija korisnika
- Web interfejs za upravljanje podacima - omogućuje upravljanje sadržajima preko Interneta s bilo kojeg mesta
- Online uređivanje sadržaja s identičnim pregledom (**WYSIWYG**) - osigurava da će sadržaji nakon objave izgledati jednakim u interfejsu za uređivanje
- Ugrađeno pretraživanje po ključnim riječima i kategorijama
- Sistem različitih prava pristupa zasnovan na ulogama - pomoći sistema uloga može se učinkovito upravljati složenim zadacima koji se odvijaju kroz više etapa, smanjujući mogućnost pogreške.
- Sistem radnog toka (workflow) i mogućnost kolaboracije - omogućuje nadgledanje izvršenja objave kroz različite faze (kreiranje objave, lektorisanje i finalno odobravanje) pri čemu svaka faza može zahtjevati različite uloge korisnika.
- Upravljanje s više povezanih službi s jednog mesta
- Upravljanje korisnicima, ulogama i permisijama
- Stalan i kontinuiran razvoj novih verzija u skladu s razvojem web-standarda
- Mnogostruka namjena - mogućnost korištenja za različite namjene, prilagođene krajnjem korisniku
- Napredne funkcije (moduli) kao što su: ugrađeni prozori za uređivanje slike i teksta, podrška za višejezičnost, dodavanje metapodataka za pretraživanje objavljenog pdf dokumenta

### Struktura sadržaja na web stranici

Osnovni sadržaj nalazi se u centralnoj koloni. Izbornici su po značaju raspoređeni u horizontalnim trakama, te lijevoj i desnoj koloni.

Glavni horizontalni meni:

- Naslovna



ADU

Adri  
Irene  
Slobodan  
Zeljko  
G.

- O nama
- Zdravstveno osiguranje
  - Obvezno zdravstveno osiguranje
  - Inoosiguranje
- Zdravstvena zaštita
  - Lijekovi
  - Ortopedska pomagala
  - Ugovorne zdravstvene institucije
- Pravni propisi
  - Zakoni
  - Pravilnici
  - Odluke
  - Statut
- Najčešća pitanja
- Pretraživanje

Osnovni sadržaj kategorisan i sortiran po najnovijem datumu objave

- Obavjesti
- Javni pozivi
- Javne nabavke
- Članci
- Intervjui
- Press konferencije
- Saopćenja
- Obrasci
- Izvještaji
- Publikacije
- Oglasni

#### Brzi vertikalni izbornik

- Obavjesti
- Javni pozivi
- Članci
- Intervjui
- Press konferencije
- Saopćenja
- Obrasci
- Izvještaji
- Publikacije
- Oglasni
- Foto galerija
- Linkovi

#### Izbornik za Javne nabavke

- Javne nabavke
- Plan nabavke
- Realizacije ugovora

#### Izbornik za finansijski plan

- Finansijski plan
- Realizacija finansijskog plana

#### Izbornik za provjeru statusa osiguranja

- Provjerite status osiguranja i EZK
- Kontakt



## Antitrustijski izbornik

Pravilnik

Obrazac za prijavu

Kontakt

## Izbornik za pristup informacijama

- Vodič
- Priručnik
- Zahtjev

## Izbornik za najčešća pitanja - FAQ

- Najčešća pitanja
- Postavite pitanje

## Statusna horizontalna traka (može biti u tri kolone)

- Kontakt informacije ZZO KS
- Posljednje novosti
- Najčitanije objave
- Prijava za newsletter, RSS feed, Socijalne mreže

## OBAVEZE UGOVORNIH STRANA

### Član 3.

Dobavljač se obavezuje izvršiti izradu web portala za potrebe Zavoda koja je predmet ovog ugovora i koja kvalitetom i obimom u svemu odgovara karakteristikama preciziranim u Konkurentskom zahtjevu za dostavu ponuda broj 03-08-E.Š.-11119-TDKZ-PP/18, na način i rokovima regulisanim ovim ugovorom i ponudom Dobavljača kao i pružanje usluge hostinga web portala u trajanju od 12 (dvanaest) mjeseci.

### Član 4.

Ugovorni organ se obavezuje da od strane Dobavljača primi/preuzme izrađeni web portal za potrebe Zavoda ukoliko isti odgovara ugovorenom kvalitetu i plati ugovorenu cijenu na način i u rokovima određenim u Konkurentskom zahtjevu, ponudi dobavljača i ovom ugovoru.

### Član 5.

R. Br.	Opis	Jedinica mjere	Količina	Jedinična cijena bez PDV-a	Ukupna vrijednost bez PDV-a
1.	Usluge „Izrada web portala za potrebe Zavoda“	kom	1	9.802,00	9.802,00
2.	Usluge hostiranja web portala	1 mjesec	12	16,50	198,00
<b>Ukupna cijena bez PDV-a</b>					<b>10.000,00</b>
<b>Popust</b>					<b>0,0</b>
<b>Ukupna cijena sa popustom bez PDV-a</b>					<b>10.000,00</b>
<b>PDV na cijenu ponude (sa uračunatim popustom)</b>					<b>1.700,00</b>
<b>Ukupna cijena sa PDV-om</b>					<b>11.700,00</b>
<b>Ukupna cijena sa PDV-om riječima: Jedanaest hiljadasedamstotina i 1/100KM</b>					



Uvjerenja usluge – izrade web portala i hostinga za period na koji se zaključuje ugovor za potrebe Zavoda a koji je redmet ovog ugovora ukupno iznosi **11.700,00 KM** sa PDV-om, odnosno **11.468,34 KM** sa PDV-om za uslugu izrade web portala za potrebe Zavoda i **231,66 KM** sa PDV-om za usluge hostiranja web portala. Usluge hostiranja web portala će se plaćati u 12 mjesечnih rata u znosu od **19,30 KM** sa PDV-om.

Dobavljač se obavezuje da će uslugu iz člana 1. ovog Ugovora pružiti po ovoj ukupnoj cijeni u kojoj je uračunat PDV, i svi drugi zavisni troškovi.

#### Član 6.

Plaćanje izabranom ponuđaču će se izvršiti nakon dostavljene ispravne fakture za pruženu uslugu izrade web portala Zavoda i za usluge hostinga za svaki mjesec pojedinačno. Plaćanje će se vršiti na osnovu dostavljene ispravne fakture koja sadrži izvještaj o dostupnosti web stranice sa svim eventualnim greškama i upozorenjima koja su se desila u tom mjesecu, na transakcijski račun ponuđača, u roku do **60 dana** od dana dostavljanja fakture.

#### ROK ISPORUKE

#### Član 7.

Implementacija novog web portala treba biti realizirana u roku do maksimalno 30 radnih dana (6 radnih sedmica) od zaključivanja ugovora, i treba da obuhvati sve aktivnosti potrebne za realizaciju ovog projekta uključujući i prebacivanje sadržaja sa postojeće web stranice, pripremu i održavanje treninga korisnika Zavoda zdravstvenog osiguranja Kantona Sarajevo kao i pripreme instalacije web portala i pripadajuće tehničke dokumentacije za instalaciju i konfiguraciju novog web portala prema IT službi Zavoda zdravstvenog osiguranja Kantona Sarajevo.

Prije početka realizacije projekta, Dobavljač treba poslati listu potrebne dokumentacije koja mu se treba staviti na uvid i korištenje za potrebe implementacije web portala kako bi se Ugovorni organ adekvatno pripremio za predviđene aktivnosti. Rok za ovaku pripremu bi bio dogovoren u toku ili neposredno nakon potpisivanja ugovora, ali ne duži od 10 dana. Ovaj rok je sastavni dio gore navedenog roka potrebnog za implementaciju ugovorom predviđenih aktivnosti.

Hostiranje web portala u trajanju od 12 mjeseci počinje teći od datuma potpisivanja Zapisnika o prihvatanju finalnog izvještaja o izradi web portala i završenom treningu.

#### Član 8.

Dobavljač ima pravo na produženje ugovornog roka ako je u izvršenju usluge u tom roku bio spriječen izvanrednim događajima koji se nisu mogli predvidjeti u vrijeme zaključenja ugovora.

Izvanrednim događajima se smatraju:

- prirodni događaji koji se smatraju višom silom (poplave, zemljotresi druge prirodne nepogode),
- mjere državnih organa.

Dobavljač je dužan da Ugovorni organ pismeno obavijesti o svojoj namjeri da zbog navedenih okolnosti traži produženje roka.

#### Član 9.

Ugovorni organ zadržava pravo imenovanja predstavnika Zavoda zdravstvenog osiguranja Kantona Sarajevo u svrhu pripreme i realizacije ugovornih obaveza a u cilju transparentnosti i efikasnosti obavljanja posla.

#### NAKNADA ŠTETE

#### Član 10.

Ako Dobavljač zakasni sa izvršenjem usluge, nema pravo na produženje ugovorenog roka zbog okolnosti koje su nastale u vrijeme kada je bio u kašnjenju.

U slučaju neurednog izvršavanja ili zakašnjenja u izvršavanju ugovornih obaveza od strane Dobavljača, a kao rezultat nepažnje Dobavljača ili njegovog osoblja, neovisno da li je nastupila šteta takvim postupanjem, Ugovorni organ ima pravo zaračunati penale za predmetni period na način da za svaku radnju ili propuštanje duće radnje od strane Dobavljača u ovom smislu iznos ispostavljene fakture umanjuje za 20%.

Dobavljač je u svakom slučaju dužan naknaditi štetu u stvarnom iznosu ukoliko ista nastupi uslijed nemara ili krivice Dobavljača.

### Član 11.

Ugovorna strana koja skriviljenim ponašanjem ili nemarom dovede do neurednog ispunjenja ili neispunjena ugovorne obaveze, pa navedeno prouzrokuje štetu drugoj ugovornoj strani, dužna je da štetu naknadi u cijelosti i to u roku od 15 (petnaest dana) od dana postavljenog kompletiranog i osnovanog zahtjeva za isplatu naknade.

## PRESTANAK UGOVORA

### Član 12.

Ugovor prestaje njegovim izvršenjem, odnosno obostranim ispunjenjem ugovornih obaveza ugovornih strana a najkasnije po proteku 12. mjeseci pružanja usluge hostiranja web portala.

Ukoliko ugovorne strane ne potpišu Ugovor na istovjetan datum, danom stupanja na snagu ovog Ugovora ima se smatrati kasniji datum potpisa.

### Član 13.

Ugovor može prestati i prije njegovog izvršenja, u slučaju raskida.

Ugovorni organ može raskinuti ovaj ugovor:

- ako Dobavljač ne izvrši ugovorenou obavezu u pogledu kvaliteta,
- ukoliko se utvrdi da Dobavljač krši zakonske propise u domenu porezne politike, što uključuje direktne i indirektnе poreze i ostale javne prihode, a posebno ako za radnike ne vrši izmirivanje obaveza po osnovu doprinosa za zdravstveno osiguranje, u rokovima i na način utvrđen zakonskim propisima,
- ako Ugovorni organ ne bude mogao da izvršava svoje obaveze iz ugovora,
- ako je zaostajanje u vršenju usluge koja je predmet ugovora takvo da može dovesti u pitanje izvršenje ugovora.

Zbog zaostajanja u izvršenju usluge, Ugovorni organ može raskinuti ugovor samo ako je do zaostajanja došlo krivicom Dobavljača.

### Član 14.

Ugovorni organ će raskinuti ugovor sa Dobavljačem ukoliko se ustanovi da ponuđena usluga koja je zadovoljila zahtjeve u ponudi, nije jednaka izvršenoj usluzi koja je predmet ugovora.

Dobavljač može da raskine ugovor ako Ugovorni organ uslijed vlastite krivice ne izvrši svoje ugovorne obaveze.

Ukoliko Ugovorni organ, skriviljenim ponašanjem, ne izvrši plaćanje u predviđenom roku, dužan je Dobavljaču izvršiti obeštećenje izazvano kašnjenjem u visini od 20% na iznos neplaćene fakture.

Ugovorni organ neće biti u obavezi platiti obeštećenje iz prethodnog stava ukoliko postoje dokazivi razlozi da je kašnjenje sa plaćanjem nastupilo izvan okolnosti na koje je Ugovorni organ mogao utjecati.

U svakom slučaju Dobavljač neće moći raskinuti ugovor bez pisanih poziva na ispunjenje ugovornih obaveza uz minimalan rok od 8 dana za postupanje Ugovornog organa po pozivu.

Ugovor se raskida pismenom izjavom koja se dostavlja drugoj ugovornoj strani. U izjavi mora biti naznačeno po kom osnovu se ugovor raskida.

## **OSTALE ODREDBE**

### **Član 15.**

Svi sporovi koji eventualno nastanu iz ovog ugovora rješavat će se međusobnim sporazumom ugovornih strana. Ako se spor ne riješi na taj način, ugovorna strana može se za rješenje obratiti stvarno nadležnom sudu u Sarajevu.

### **Član 16.**

Dobavljač nema pravo zapošljavati, u svrhu izvršenja Ugovora fizička ili pravna lica koja su učestvovala u pripremi tenderske dokumentacije ili su bila u svojstvu člana ili stručnog lica koje je angažovala Komisija za nabavke, najmanje šest mjeseci po zaključenju Ugovora, odnosno od početka realizacije Ugovora.

### **Član 17.**

Za sve ono što nije regulisano ovim ugovorom primjenjuju se važeći propisi i poslovni običaji u oblasti predmetnih nabavki i Zakon o obligacionim odnosima.

## **ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Član 18.**

Sastavni dio ovog ugovora su:

- Prihvaćena ponuda Dobavljača broj 64/18 od 10.07.2018. godine.,
- Konkurenčki zahtjev broj 03-08-E.Š.-11119-TDKZ-PP/18 od 02.07.2018. godine,
- Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 03-08-E.Š.-11119-OI-2-PP/18 od 06.08.2018. godine.

### **Član 19.**

Ovaj ugovor zaključen je u četiri (4) istovjetna primjerka od kojih svaka ugovorna strana zadržava po dva (2) primjerka.

**DOBAVLJAČ**  
QSS d.o.o. Sarajevo

Isim Selimović

Broj: 1809-02/18  
Datum: 18.09.2018.

**QSS** d.o.o. Sarajevo  
Datum: 18. 09. 2018  
Br. protokola: 1254/1698

**UGOVORNJI ORGAN**  
Začin od zdravstvenog osiguranja  
Kantona Sarajevo  
Mr. dr. sc. prim.spec. dr. Samir Turković

Broj: 03-08-E.Š.-11119-UG-PP/18  
Datum: 29.08.2018. godine.